

Original: English

(25-1200)

Page: 1/2

Committee on Technical Barriers to Trade

NOTIFICATION 美國 追加通知-機動車

Addendum

The following communication, dated 19 February 2025, is being circulated at the request of the delegation of the <u>United States of America</u>.

Title: Federal Motor Vehicle Safety Standards; Occupant Crash Protection

Reason for Addendum:	
[]	Comment period changed - date:
[]	Notified measure adopted - date:
[]	Notified measure published - date:
[X]	Notified measure enters into force - date: 20 March 2025
[X]	Text of final measure available from ¹ :
	https://www.govinfo.gov/content/pkg/FR-2025-01-03/html/2024-30340.htm
	https://www.govinfo.gov/content/pkg/FR-2025-01-03/pdf/2024-30340.pdf
[]	Notified measure withdrawn or revoked - date:
	Relevant symbol if measure re-notified:
[]	Content or scope of notified measure changed and text available from ¹ :
	New deadline for comments (if applicable):
[]	Interpretive guidance issued and text available from:
[X]	Other:
	Final rule; delay of effective date
	https://members.wto.org/crnattachments/2025/TBT/USA/25_01528_00_e.pdf

Description: This document delays until 20 March 2025, the effective date of the 3 January 2025, <u>final rule</u> (notified as <u>G/TBT/N/USA/1533/Add.2</u>) that amended Federal Motor Vehicle Safety Standard (FMVSS) No. 208, "Occupant crash protection," to require a seat belt use warning system for rear seats and enhance the seat belt warning requirements for the front outboard seats.

The effective date of the rule amending 49 CFR part 571 published 3 January 2025, at <u>90 FR 390</u>, is delayed until 20 March 2025.

90 Federal Register (FR) 9610, 14 February 2025; <u>Title 49 Code of Federal Regulations (CFR) Part</u> 571:

¹ This information can be provided by including a website address, a pdf attachment, or other information on where the text of the final/modified measure and/or interpretive guidance can be obtained.

- 2 -

https://www.govinfo.gov/content/pkg/FR-2025-02-14/html/2025-02584.htm

https://www.govinfo.gov/content/pkg/FR-2025-02-14/pdf/2025-02584.pdf

This action and the final rule notified as <u>G/TBT/N/USA/1533/Add.2</u> are identified by Docket Number NHTSA-2024-0071. The Docket Folder is available on Regulations.gov at <u>https://www.regulations.gov/docket/NHTSA-2024-0071/document</u> and provides access to primary and supporting documents. Documents are also accessible from <u>Regulations.gov</u> by searching the Docket Number.

此文件將 2025 年 1 月 3 日最終規則(通知為 G/TBT/N/USA/1533/Add.2)的生效日期延遲至 2025 年 3 月 20 日·該規則修訂了聯邦機動車安全標準(FMVSS)第 208 號"乘員碰撞保護"·要求後座使用安全帶警告系統並加 強前排外側座椅的安全帶警告要求。

修訂 49 CFR 第 571 部分的規則的生效日期 · 於 2025 年 1 月 3 日發布在 90 FR 390 · 延遲至 2025 年 3 月 20 日。

2025 年 2 月 14 日的 90 聯邦公報(FR) 9610;標題 49 聯邦法規(CFR)第 571 部分: https://www.govinfo.gov/content/pkg/FR-2025-02-14/html/2025-02584.htm https://www.govinfo.gov/content/pkg/FR-2025-02-14/pdf/2025-02584.pdf

此行動和通知為 G/TBT/N/USA/1533/Add.2 的最終規則由案卷號 NHTSA-2024-0071 識別。案卷文件可在 Regulations.gov 上獲得,網址為 <u>https://www.regulations.gov/docket/NHTSA-2024-0071/document</u>, 並提供主要和支持文件的訪問。文件也可以通過搜索案卷號在 Regulations.gov 上訪問。



(25-1201)

Page: 1/2

Committee on Technical Barriers to Trade

Original: English

NOTIFICATION 美國 追加通知-電動車

Addendum

The following communication, dated 19 February 2025, is being circulated at the request of the delegation of the <u>United States of America</u>.

Title: Federal Motor Vehicle Safety Standards; FMVSS No. 305a Electric-Powered Vehicles: Electric Powertrain Integrity Global Technical Regulation No. 20, Incorporation by Reference

Reason for Addendum:	
[]	Comment period changed - date:
[]	Notified measure adopted - date:
[]	Notified measure published - date:
[X]	Notified measure enters into force - date: 20 March 2025
[X]	Text of final measure available from ¹ : https://www.govinfo.gov/content/pkg/FR-2024-12-20/html/2024-28707.htm https://www.govinfo.gov/content/pkg/FR-2024-12-20/pdf/2024-28707.pdf
[]	Notified measure withdrawn or revoked - date: Relevant symbol if measure re-notified:
[]	Content or scope of notified measure changed and text available from ¹ : New deadline for comments (if applicable):
[]	Interpretive guidance issued and text available from:
[X]	Other: Final rule; delay of effective date <u>https://members.wto.org/crnattachments/2025/TBT/USA/25_01527_00_e.pdf</u>

Description: This document delays until 20 March 2025, the effective date of the 20 December 2024, <u>final rule</u> (notified as <u>G/TBT/N/USA/2113/Add.1</u>) that adopted Federal Motor Vehicle Safety Standard (FMVSS) No. 305a to replace FMVSS No. 305, "Electric-powered vehicles: Electrolyte spillage and electrical shock protection." FMVSS No. 305a applies to light and heavy vehicles and includes performance requirements for the propulsion battery. The final rule also established a part entitled, "Documentation for Electric- powered Vehicles," that requires manufacturers to compile risk mitigation documentation and submit standardized emergency response information to assist first and second responders handling electric vehicles.

¹ This information can be provided by including a website address, a pdf attachment, or other information on where the text of the final/modified measure and/or interpretive guidance can be obtained.

The effective date of the rule published on 20 December 2024, at <u>89 FR 104318</u>, is delayed until 20 March 2025. The incorporation by reference approval of certain publications listed in the rule by the Director of the Federal Register is delayed until 20 March 2025.

90 Federal Register (FR) 9609, 18 February 2025; <u>Title 49</u> Code of Federal Regulations (CFR) Parts 561 and <u>571</u>:

https://www.govinfo.gov/content/pkg/FR-2025-02-14/html/2025-02582.htm

https://www.govinfo.gov/content/pkg/FR-2025-02-14/pdf/2025-02582.pdf

This action and the final rule notified as <u>G/TBT/N/USA/2113/Add.1</u> are identified by Docket Number NHTSA-2024-0091. The Docket Folder is available from Regulations.gov at <u>https://www.regulations.gov/docket/NHTSA-2024-0091/document</u> and provides access to primary documents. Documents are also accessible from <u>Regulations.gov</u> by searching the Docket Number.

此文件將 2024 年 12 月 20 日最終規則(通知為 G/TBT/N/USA/2113/Add.1)的生效日期延遲至 2025 年 3 月 20 日 · 該規則採用了聯邦機動車安全標準(FMVSS)第 305a 號 · 以取代 FMVSS 第 305 號 "電動車輛:電解液 溢出和電擊保護"。FMVSS 第 305a 號適用於輕型和重型車輛 · 並包括對推進電池的性能要求。最終規則還建立了 一個名為"電動車輛文件"的部分 · 要求製造商編制風險緩解文件並提交標準化的應急響應信息 · 以協助處理電動車輛的第一和第三應急人員。

該規則的生效日期於 2024 年 12 月 20 日發布在 89 FR 104318 · 延遲至 2025 年 3 月 20 日。聯邦公報主任對 規則中列出的某些出版物的參考納入批准也延遲至 2025 年 3 月 20 日。

2025 年 2 月 18 日的 90 聯邦公報(FR) 9609;標題 49 聯邦法規(CFR) 第 561 和 571 部分: <u>https://www.govinfo.gov/content/pkg/FR-2025-02-14/html/2025-02582.htm</u>

https://www.govinfo.gov/content/pkg/FR-2025-02-14/pdf/2025-02582.pdf

此行動和通知為 G/TBT/N/USA/2113/Add.1 的最終規則由案卷號 NHTSA-2024-0091 識別。案卷文件可在 Regulations.gov 上獲得,網址為 <u>https://www.regulations.gov/docket/NHTSA-2024-0091/document</u>, 並提供主要文件的訪問。文件也可以通過搜索案卷號在 Regulations.gov 上訪問。



Original: English

(25-1198)

Page: 1/2

Committee on Technical Barriers to Trade

NOTIFICATION 美國 修正通知-重型引擎和車輛

Revision

The following notification is being circulated in accordance with Article 10.6.

1. Notifying Member: UNITED STATES OF AMERICA

If applicable, name of local government involved (Articles 3.2 and 7.2): State of Oregon

2. Agency responsible:

Department of Environmental Quality (DEQ), State of Oregon

Name and address (including telephone and fax numbers, email and website addresses, if available) of agency or authority designated to handle comments regarding the notification shall be indicated if different from above:

Please submit comments to: USA WTO TBT Enquiry Point, Email: usatbtep@nist.gov

- 3. Notified under Article 2.9.2 [], 2.10.1 [], 5.6.2 [], 5.7.1 [], 3.2 [X], 7.2 [], other:
- 4. Products covered (HS or CCCN where applicable, otherwise national tariff heading. ICS numbers may be provided in addition, where applicable): Heavyduty engines; Environmental protection (ICS code(s): 13.020); Transport exhaust emissions (ICS code(s): 13.040.50)

重型引擎;環境保護(ICS代碼:13.020);運輸廢氣排放(ICS代碼:13.040.50)

- 5. Title, number of pages and language(s) of the notified document: 2025 Updates to Oregon's Clean Truck Rules; (4 page(s), in English)
- 6. Description of content: Proposed rule The Oregon Department of Environmental Quality (DEQ) is proposing this rulemaking to adopt minor California Air Resources Board (CARB) amendments to the Advanced Clean Trucks rules to maintain identicality with CARB rules and adopt a Heavy-Duty Low NOx Omnibus implementation delay of 1 year which will replace a temporary rule adopted by the EQC on 21 November 2024. This action will provide additional compliance flexibilities for manufacturers to meet the requirements under the Advanced Clean Trucks rules, ensure Oregon maintains identicality with California's rules and address practical HD Omnibus implementation challenges.

The ACT Rule requires manufacturers to produce and deliver a certain percentage of new zero-emission medium- and heavy-duty vehicles over the next 10 years. The Low NOx Omnibus Rules require conventionally fueled heavy-duty engine and vehicle manufacturers to meet tougher oxides of nitrogen and particulate matter emission standards.

擬議規則 - 俄勒岡州環境質量部(DEQ)正在提議這項規則制定,以採納加州空氣資源委員會 (CARB)對先進清潔卡車規則的輕微修正,以保持與 CARB 規則的一致性,並採納重型低氦氧化物 (NOx)綜合實施延遲1年,這將取代 2024 年 11 月 21 日由 EQC 採用的臨時規則。此舉將為製造 商提供額外的合規靈活性,以滿足先進清潔卡車規則的要求,確保俄勒岡州與加州的規則保持一致, 並解決實際的重型綜合實施挑戰。

先進清潔卡車規則要求製造商在未來 10 年內生產和交付一定比例的新型零排放中型和重型車輛。低氦 氧化物綜合規則要求傳統燃料的重型發動機和車輛製造商達到更嚴格的氦氧化物和顆粒物排放標準。

7. Objective and rationale, including the nature of urgent problems where applicable: Protection of the environment

8. Relevant documents:

Medium-andHeavy-DutyVehicleEmissions:https://www.oregon.gov/deq/aq/programs/Pages/HB-2007.aspx

Clean Truck Rules 2025: https://www.oregon.gov/deq/rulemaking/Pages/CTR2025.aspx

DEQ plans to hold one public hearing. Anyone can attend a hearing by webinar or teleconference.

Friday, 21 February 2025

9 a.m. - 12 p.m. Pacific Time

<u>Join via Zoom</u>

Call-in number: +1 888 475 4499 U.S. Toll-free

Meeting ID: 842 8546 1665

Passcode: 021430

- <u>Agenda</u>
- Proposed Amendments to the Heavy-Duty Low NOx Omnibus Rules

To receive future email notices about this rulemaking, please sign up at: <u>https://public.govdelivery.com/accounts/ORDEQ/subscriber/new?topic_id=ORDEQ_479</u>

9. **Proposed date of adoption**: To be determined

Proposed date of entry into force: To be determined

10. Final date for comments: Unspecified

11. Texts available from: National enquiry point [] or address, telephone or fax numbers and email and website addresses, if available, of other body:

https://members.wto.org/crnattachments/2025/TBT/USA/25_01529_00_e.pdf



Original: English

(25-1182)

Page: 1/2

Committee on Technical Barriers to Trade

NOTIFICATION 美國 追加通知-擬人測試設備

Addendum

The following communication, dated 19 February 2025, is being circulated at the request of the delegation of the <u>United States of America</u>.

Title: Anthropomorphic Test Devices, HIII 5th Percentile Female Test Dummy; Incorporation by Reference

Reason for Addendum:	
[]	Comment period changed - date:
[]	Notified measure adopted - date:
[]	Notified measure published - date:
[X]	Notified measure enters into force - date: 20 March 2025
[X]	Text of final measure available from ¹ :
	https://www.govinfo.gov/content/pkg/FR-2025-01-03/html/2024-30985.htm
	https://www.govinfo.gov/content/pkg/FR-2025-01-03/pdf/2024-30985.pdf
[]	Notified measure withdrawn or revoked - date:
	Relevant symbol if measure re-notified:
[]	Content or scope of notified measure changed and text available from ¹ :
	New deadline for comments (if applicable):
[]	Interpretive guidance issued and text available from:
[X]	Other:
	Final rule; delay of effective date
	https://members.wto.org/crnattachments/2025/TBT/USA/25_01522_00_e.pdf

Description: This document delays until 20 March 2025, the effective date of the 3 January 2025, <u>final rule</u> (notified as <u>G/TBT/N/USA/1560/Add.2</u>) that revised the chest jacket and spine box specifications for the Hybrid III 5th Percentile Female Test Dummy (HIII-5F) to address issues with fit and availability of the jacket and a noise artifact from the spine box.

The effective date of the rule, amending 49 CFR part 572, subpart O, published on 3 January 2025, at <u>90 FR 250</u>, is delayed until 20 March 2025. The incorporation by reference of certain material listed in the rule is approved by the Director of the Federal Register as of 20 March 2025.

¹ This information can be provided by including a website address, a pdf attachment, or other information on where the text of the final/modified measure and/or interpretive guidance can be obtained.

90 Federal Register (FR) 9611, 14 February 2025; <u>Title 49 Code of Federal Regulations (CFR) Part</u> 572:

https://www.govinfo.gov/content/pkg/FR-2025-02-14/html/2025-02585.htm https://www.govinfo.gov/content/pkg/FR-2025-02-14/pdf/2025-02585.pdf

This action and the final rule notified as <u>G/TBT/N/USA/1560/Add.2</u> are identified by Docket Number NHTSA-2024-0093. The Docket Folder is available on Regulations.gov at <u>https://www.regulations.gov/docket/NHTSA-2024-0093/document</u> and provides access to primary and supporting documents. Documents are also accessible from <u>Regulations.gov</u> by searching the Docket Number.

本文件將 2025 年 1 月 3 日最終規則(通知編號 G/TBT/N/USA/1560/Add.2)的生效日期延後至 2025 年 3 月 20 日。該規則修訂了 Hybrid III 第 5 百分位女性測試假人(HIII-5F)的胸部夾克與脊椎盒規格·以解決夾克的適配性 與供應問題·以及脊椎盒產生的噪音干擾。

該規則修訂了《美國聯邦法規》(CFR)第49篇第572部分O子部分·於2025年1月3日發表於《聯邦公報》 (FR)第90卷第250頁·其生效日期延後至2025年3月20日。聯邦公報處長已批准該規則中引用的特定材料· 自2025年3月20日起正式納入法規。

90《聯邦公報》(FR)9611 · 2025 年 2 月 14 日 美國聯邦法規》(CFR)第 49 篇第 572 部分

https://www.govinfo.gov/content/pkg/FR-2025-02-14/html/2025-02585.htm

https://www.govinfo.gov/content/pkg/FR-2025-02-14/pdf/2025-02585.pdf

此行動以及最終規則(通知編號 G/TBT/N/USA/1560/Add.2)可通過**案卷號 NHTSA-2024-0093** 進行識別。 該案卷文件可在 Regulations.gov 上的 <u>https://www.regulations.gov/docket/NHTSA-2024-0093/document</u>中 查閱,並提供主要及輔助文件的存取權限。此外,使用該案卷號在 Regulations.gov 搜尋亦可獲取相關文件。



Original: English

(25-1259)

Page: 1/2

Committee on Technical Barriers to Trade

NOTIFICATION 美國 追加通知一家用直接加熱設備

Addendum

The following communication, dated 21 February 2025, is being circulated at the request of the delegation of the <u>United States of America</u>.

Title: Energy Conservation Program: Energy Conservation Standards for Consumer Water Heaters

Reason	Reason for Addendum:	
[X]	Comment period changed - date: 13 March 2025	
[]	Notified measure adopted - date:	
[]	Notified measure published - date:	
[X]	Notified measure enters into force - date: 21 March 2025	
[X]	Text of final measure available from ¹ :	
	https://www.govinfo.gov/content/pkg/FR-2024-12-26/html/2024-30369.htm	
	https://www.govinfo.gov/content/pkg/FR-2024-12-26/pdf/2024-30369.pdf	
[]	Notified measure withdrawn or revoked - date:	
	Relevant symbol if measure re-notified:	
[]	Content or scope of notified measure changed and text available from ¹ :	
	New deadline for comments (if applicable):	
[]	Interpretive guidance issued and text available from:	
[X]	Other:	
	Final rule; delay of effective date	
	https://members.wto.org/crnattachments/2025/TBT/USA/25_01577_00_e.pdf	

Description: This document delays the effective date of a recently published <u>final rule</u> (notified as <u>G/TBT/N/USA/508/Rev.1/Add.4</u>) amending the energy conservation standards for gas-fired instantaneous water heaters. The Department of Energy (DOE) also seeks comment on any further delay of the effective date, including the impacts of such delay, as well as comment on the legal, factual, or policy issues raised by the rule.

The effective date of the rule amending 10 CFR part 430 published at <u>89 FR 105188</u> on 26 December 2024, is delayed until 21 March 2025. Written comments and information will be accepted on or before 13 March 2025.

¹ This information can be provided by including a website address, a pdf attachment, or other information on where the text of the final/modified measure and/or interpretive guidance can be obtained.

90 Federal Register (FR) 9951, 20 February 2025; <u>Title 10 Code of Federal Regulations (CFR) Part</u> 430:

https://www.govinfo.gov/content/pkg/FR-2025-02-20/html/2025-02852.htm

https://www.govinfo.gov/content/pkg/FR-2025-02-20/pdf/2025-02852.pdf

This action and previous actions notified under the symbol <u>G/TBT/N/USA/508/Rev.1</u> are identified by Docket Number EERE-2017-BT-STD-0019. The Docket Folder is available from Regulations.gov at <u>https://www.regulations.gov/docket/EERE-2017-BT-STD-0019/document</u> and provides access to primary and supporting documents as well as comments received. Documents are also accessible from <u>Regulations.gov</u> by searching the Docket Number. WTO Members and their stakeholders are asked to submit written comments and information to the <u>USA TBT Enquiry Point</u>. Written comments and information received by the USA TBT Enquiry Point from WTO Members and their stakeholders by <u>4pm Eastern Time</u> on 13 March 2025 will be shared with DOE if received within the comment period.

這份文件延遲了最近發布的最終規則(通知為 G/TBT/N/USA/508/Rev.1/Add.4)生效日期·該規則修訂了燃 氣即熱式熱水器的能源節約標準。能源部(DOE)也尋求對生效日期進一步延遲的意見·包括此類延遲的影響· 以及對該規則提出的法律、事實或政策問題的意見。

修訂 10 CFR 第 430 部分的規則於 2024 年 12 月 26 日在 89 FR 105188 上發布,其生效日期延遲至 2025 年 3 月 21 日。書面意見和信息將在 2025 年 3 月 13 日或之前接受。

2025 年 2 月 20 日的《聯邦公報》(FR)第 9951 頁;《聯邦法規》(CFR)第 10 篇第 430 部分: https://www.govinfo.gov/content/pkg/FR-2025-02-20/html/2025-02852.htm

https://www.govinfo.gov/content/pkg/FR-2025-02-20/pdf/2025-02852.pdf



Original: English

(25-1260)

Page: 1/2

Committee on Technical Barriers to Trade

NOTIFICATION 美國 追加通知-大型冷藏櫃和冷凍室

Addendum

The following communication, dated 21 February 2025, is being circulated at the request of the delegation of the <u>United States of America</u>.

Title: Energy Conservation Program: Energy Conservation Standards for Walk-In Coolers and Freezers

Reason	Reason for Addendum:	
[X]	Comment period changed - date: 13 March 2025	
[]	Notified measure adopted - date:	
[]	Notified measure published - date:	
[X]	Notified measure enters into force - date: 21 March 2025	
[X]	Text of final measure available from ¹ :	
	https://www.govinfo.gov/content/pkg/FR-2024-12-23/html/2024-28474.htm	
	https://www.govinfo.gov/content/pkg/FR-2024-12-23/pdf/2024-28474.pdf	
[]	Notified measure withdrawn or revoked - date:	
	Relevant symbol if measure re-notified:	
[]	Content or scope of notified measure changed and text available from ¹ :	
	New deadline for comments (if applicable):	
[]	Interpretive guidance issued and text available from:	
[X]	Other:	
	Final rule; delay of effective date	
	https://members.wto.org/crnattachments/2025/TBT/USA/25_01578_00_e.pdf	

Description: This document delays the effective date of a recently published <u>final rule</u> (notified as <u>G/TBT/N/USA/857/Rev.1/Add.3</u>) adopting amended energy conservation standards for walk-in coolers and freezers. The Department of Energy (DOE) also seeks comment on any further delay of the effective date, including the impacts of such delay, as well comment on the legal, factual, or policy issues raised by the rule.

¹ This information can be provided by including a website address, a pdf attachment, or other information on where the text of the final/modified measure and/or interpretive guidance can be obtained.

- 2 -

The effective date of the rule amending 10 CFR part 431 published at <u>89 FR 104616</u> on 23 December 2024, is delayed until 21 March 2025. Written comments and information will be accepted on or before 13 March 2025.

90 Federal Register (FR) 9951, 20 February 2025; <u>Title 10 Code of Federal Regulations (CFR) Part</u> 431:

https://www.govinfo.gov/content/pkg/FR-2025-02-20/html/2025-02851.htm

https://www.govinfo.gov/content/pkg/FR-2025-02-20/pdf/2025-02851.pdf

This action and previous actions notified under the symbol <u>G/TBT/N/USA/857/Rev.1</u> are identified by Docket Number EERE-2017-BT-STD-0009. The Docket Folder is available on Regulations.gov at <u>https://www.regulations.gov/docket/EERE-2017-BT-STD-0009/document</u> and provides access to primary and supporting documents as well as comments received. Documents are also accessible from <u>Regulations.gov</u> by searching the Docket Number. WTO Members and their stakeholders are asked to submit written comments and information to the <u>USA TBT Enquiry Point</u>. Written comments and information received by the USA TBT Enquiry Point from WTO Members and their stakeholders by <u>4pm Eastern Time</u> on 13 March 2025 will be shared with DOE if received within the comment period.

此文件將最近發布的最終規則(通知為 G/TBT/N/USA/857/Rev.1/Add.3)的生效日期延遲,該規則採用了修訂 後的步入式冷藏庫和冷凍庫的能源節約標準。能源部(DOE)還徵求對生效日期進一步延遲的意見,包括此類延 遲的影響,以及對規則提出的法律、事實或政策問題的意見。 修訂 10 CFR 第 431 部分的規則的生效日期,於 2024 年 12 月 23 日發布在 89 FR 104616,延遲至 2025 年 3 月 21 日。書面意見和信息將在 2025 年 3 月 13 日或之前接受。

2025 年 2 月 20 日的 90 聯邦公報(FR) 9951;標題 10 聯邦法規(CFR)第 431 部分: <u>https://www.govinfo.gov/content/pkg/FR-2025-02-20/html/2025-02851.htm</u>

https://www.govinfo.gov/content/pkg/FR-2025-02-20/pdf/2025-02851.pdf

此行動和之前通知為 G/TBT/N/USA/857/Rev.1 的行動由案卷號 EERE-2017-BT-STD-0009 識別。案卷文件 可在 Regulations.gov 上獲得 · 網址為 <u>https://www.regulations.gov/docket/EERE-2017-BT-STD-0009/document</u> · 並提供主要和支持文件以及收到的意見的訪問。文件也可以通過搜索案卷號在 Regulations.gov 上訪問。WTO 成員及其利益相關者被要求向美國技術性貿易壁壘(TBT)詢問點提交書面意見 和信息。美國東部時間 2025 年 3 月 13 日下午 4 點之前由 WTO 成員及其利益相關者提交給美國 TBT 詢問點的書 面意見和信息,如果在意見期內收到,將與 DOE 共享。



(25-1285)

Original: English

Page: 1/2

Committee on Technical Barriers to Trade

NOTIFICATION 美國 追加通知一傳輸系統以及電視和廣播

Addendum

The following communication, dated 21 February 2025, is being circulated at the request of the delegation of the <u>United States of America</u>.

Title: Accessibility of User Interfaces, and Video Programming Guides and Menus

Reason for Addendum:	
[]	Comment period changed - date:
[]	Notified measure adopted - date:
[]	Notified measure published - date:
[X]	Notified measure enters into force - date: 21 February 2025
[X]	Text of final measure available from ¹ :
	https://www.govinfo.gov/content/pkg/FR-2024-08-15/html/2024-17479.htm
	https://www.govinfo.gov/content/pkg/FR-2024-08-15/pdf/2024-17479.pdf
[]	Notified measure withdrawn or revoked - date:
	Relevant symbol if measure re-notified:
[]	Content or scope of notified measure changed and text available from ¹ :
	New deadline for comments (if applicable):
[]	Interpretive guidance issued and text available from:
[X]	Other:
	Final rule; announcement of compliance date - 17 August 2026
	https://members.wto.org/crnattachments/2025/TBT/USA/25_01599_00_e.pdf

Description: In this document, the Federal Communications Commission (Commission or FCC) announces that the Office of Management and Budget (OMB) has approved, for a period of three years, an information collection associated with implementing the requirement that manufacturers of covered apparatus and multichannel video programming distributors (MVPDs) make closed captioning display settings readily accessible to individuals who are deaf and hard of hearing, adopted by the Commission on 18 July 2024, in the Accessibility of User Interfaces, and Video Programming Guides and Menus Third Report and Order (Order). This document is consistent with the Order, which stated that the Commission would publish a document in the Federal Register announcing the compliance date of the "readily accessible" rule and revise the rule accordingly.

¹ This information can be provided by including a website address, a pdf attachment, or other information on where the text of the final/modified measure and/or interpretive guidance can be obtained.

- 2 -

Effective date: The amendment in this rule is effective 21 February 2025.

Compliance date: The compliance date for 47 CFR 79.103(e), published on 15 August 2024, at 89 FR 66268, and effective 16 September 2024, is 17 August 2026.

90 Federal Register (FR) 10041, 21 February 2025; Title 47 Code of Federal Regulations (CFR) Part 79:

https://www.govinfo.gov/content/pkg/FR-2025-02-21/html/2025-02816.htm

https://www.govinfo.gov/content/pkg/FR-2025-02-21/pdf/2025-02816.pdf

https://docs.fcc.gov/public/attachments/FCC-24-79A1.pdf

The final rule is identified by DA/FCC Number 24-79. The Docket Folder is available from the FCC's Electronic Document Management System (EDOCS) at https://www.fcc.gov/edocs/searchresults?t=quick&fccdaNo=24-79 and provides access to associated documents. Filings on the proceeding are accessible from the FCC's Electronic Comment Filing System (ECFS) at https://www.fcc.gov/ecfs/search/search-

filings/results?g=(%22Accessibility%20of%20User%20Interfaces%22).

在這份文件中‧聯邦通信委員會(Commission 或 FCC)宣布‧管理和預算辦公室(OMB)已批准一項為期三年 的信息收集·該信息收集與實施要求製造商和多頻道視頻節目分發商(MVPDs)使閉幕字幕顯示設置對聾人和聽 障人士易於訪問的規定有關·該規定由委員會於 2024 年 7 月 18 日在《用戶界面和視頻節目指南和菜單的可訪 問性第三報告和命令》(Order)中採納。這份文件與該命令一致、該命令指出委員會將在《聯邦公報》中發布文 件,宣布"易於訪問"規則的合規日期並相應地修訂規則。

生效日期:本規則的修訂於 2025 年 2 月 21 日生效。 合規日期: 47 CFR 79.103(e) 的合規日期,於 2024 年 8月15日在89FR 66268上發布,並於2024年9月16日生效,為2026年8月17日。

2025 年 2 月 21 日的《聯邦公報》(FR)第 10041 頁;《聯邦法規》(CFR)第 47 篇第 79 部分: https://www.govinfo.gov/content/pkg/FR-2025-02-21/html/2025-02816.htm https://www.govinfo.gov/content/pkg/FR-2025-02-21/pdf/2025-02816.pdf https://docs.fcc.gov/public/attachments/FCC-24-79A1.pdf

最終規則由 DA/FCC 編號 24-79 識別。案卷文件夾可從 FCC 的電子文件管理系統(EDOCS)獲得·網址為 <u>https://www.fcc.gov/edocs/search-results?t=guick&fccdaNo=24-79</u>.並提供對相關文件的訪問。程序中 的文件可從 FCC 的電子評論提交系統(ECFS)訪問·網址為 <u>https://www.fcc.gov/ecfs/search/search-</u> filings/results?q=(%22Accessibility%20of%20User%20Interfaces%22))



Page: 1/2

(25-1373)

Original: English

Committee on Technical Barriers to Trade

NOTIFICATION 美國 追加通知-預造房屋建築和安全標準

Addendum

The following communication, dated 26 February 2025, is being circulated at the request of the delegation of the <u>United States of America</u>.

Title: Manufactured Home Construction and Safety Standards; Postponing Effective Date

Reason for Addendum:	
[]	Comment period changed - date:
[]	Notified measure adopted - date:
[]	Notified measure published - date:
[X]	Notified measure enters into force - date: 15 September 2025
[X]	Text of final measure available from ¹ :
	https://www.govinfo.gov/content/pkg/FR-2024-09-16/html/2024-20545.htm
	https://www.govinfo.gov/content/pkg/FR-2024-09-16/pdf/2024-20545.pdf
[]	Notified measure withdrawn or revoked - date:
	Relevant symbol if measure re-notified:
[]	Content or scope of notified measure changed and text available from ¹ :
	New deadline for comments (if applicable):
[]	Interpretive guidance issued and text available from:
[X]	Other:
	Final rule; delay of effective date
	https://members.wto.org/crnattachments/2025/TBT/USA/25_01658_00_e.pdf

Description: On 16 September 2024, the Department of Housing and Urban Development (HUD) published the "Manufactured Home Construction and Safety Standards" <u>final rule</u> (MHCSS 4th and 5th Sets) in the Federal Register (notified as <u>G/TBT/N/USA/560/Rev.1/Add.1</u>). The MHCSS 4th and 5th Sets final rule established a 17 March 2025, effective date. Consistent with the President's 20 January 2025, memorandum titled "Regulatory Freeze Pending Review", this document announces that HUD is delaying the effective date for the MHCSS 4th and 5th Sets final rule until 15 September 2025.

¹ This information can be provided by including a website address, a pdf attachment, or other information on where the text of the final/modified measure and/or interpretive guidance can be obtained.

As of 25 February 2025, the effective date for the MHCSS 4th and 5th Sets, published at <u>89 FR</u> <u>75704</u> (16 September 2024), is delayed from 17 March 2025, until 15 September 2025.

90 Federal Register (FR) 10593, 25 February 2025; <u>Title 24</u> Code of Federal Regulations (CFR) Parts <u>3280</u>, <u>3282</u>, <u>3285</u>, and <u>3286</u>:

https://www.govinfo.gov/content/pkg/FR-2025-02-25/html/2025-03038.htm

https://www.govinfo.gov/content/pkg/FR-2025-02-25/pdf/2025-03038.pdf

This action and previous actions notified under the symbol <u>G/TBT/N/USA/560/Rev.1</u> are identified by Docket Number FR-6233-F-03. The Docket Folder is available on Regulations.gov at <u>https://www.regulations.gov/docket/HUD-2010-0060/document</u> and provides access to primary and supporting documents as well as comments received. Documents are also accessible from <u>Regulations.gov</u> by searching the Docket Number.

2024 年 9 月 16 日·住房和城市發展部(HUD)在《聯邦公報》中發布了《製造房屋建造和安全標準》最終規則(MHCSS 第四和第五套) · 通知為 G/TBT/N/USA/560/Rev.1/Add.1。MHCSS 第四和第五套最終規則確定 了 2025 年 3 月 17 日的生效日期。根據總統 2025 年 1 月 20 日的備忘錄《待審查的監管凍結》 · 本文件宣布 HUD 將 MHCSS 第四和第五套最終規則的生效日期延遲至 2025 年 9 月 15 日。

截至 2025 年 2 月 25 日·MHCSS 第四和第五套的生效日期(於 2024 年 9 月 16 日在 89 FR 75704 上發 布)從 2025 年 3 月 17 日延遲至 2025 年 9 月 15 日。

2025 年 2 月 25 日的《聯邦公報》(FR)第 10593 頁;《聯邦法規》(CFR)第 24 篇第 3280、3282、3285 和 3286 部分:

https://www.govinfo.gov/content/pkg/FR-2025-02-25/html/2025-03038.htm

https://www.govinfo.gov/content/pkg/FR-2025-02-25/pdf/2025-03038.pdf

此行動和之前通知為 G/TBT/N/USA/560/Rev.1 的行動由案卷號 FR-6233-F-03 識別。案卷文件夾可從 Regulations.gov 獲得,網址為 <u>https://www.regulations.gov/docket/HUD-2010-0060/document</u>,並提 供對主要和支持文件以及收到的意見的訪問。文件也可以通過搜索案卷號從 Regulations.gov 獲得。



(25-1436)

Original: English

Page: 1/2

Committee on Technical Barriers to Trade

NOTIFICATION 中國大陸 通知-固定消防送水設備

The following notification is being circulated in accordance with Article 10.6

- Notifying Member: <u>CHINA</u>
 If applicable, name of local government involved (Article 3.2 and 7.2):
- 2. Agency responsible:

State Administration for Market Regulation (Standardization Administration of the P.R.C.)

Name and address (including telephone and fax numbers, email and website addresses, if available) of agency or authority designated to handle comments regarding the notification shall be indicated if different from above:

- 3. Notified under Article 2.9.2 [X], 2.10.1 [], 5.6.2 [], 5.7.1 [], 3.2 [], 7.2 [], other:
- 4. Products covered (HS or CCCN where applicable, otherwise national tariff heading. ICS numbers may be provided in addition, where applicable): double power fixed water supply equipment used for fire-protection

(HS code(s): 841410); (ICS code(s): 13.220.10)

消防用雙電源固定供水設備(HS代碼:841410); (ICS代碼:13.220.10)

- 5. Title, number of pages and language(s) of the notified document: National Standard of the P.R.C., Fixed water supply equipment used for fire-protection —Part 5:Double power fixed water supply equipment used for fire-protection; (31 page(s), in Chinese)
- 6. Description of content: This document specifies the basic parameters, equipment composition and common components, appearance and identification, control functions, smart and IOT functions, water supply capacity, continuous operation, sealing performance, and water pressure strength requirements, as well as the requirements for key components of double power fixed water supply equipment for fire-protection. It also provides the methods of classification and model compilation, and describes the corresponding test methods.

This document applies to the design, manufacture, and inspection of double power fixed water supply equipment used for fire-protection.

本文件規定了消防用雙電源固定供水設備的基本參數、設備組成和常用部件、外觀和識別、控制功 能、智能和物聯網功能、供水能力、連續運行、密封性能和耐水壓要求,以及關鍵部件的要求。還提 供了分類和型號編制的方法,並描述了相應的測試方法。

- 7. Objective and rationale, including the nature of urgent problems where applicable: Protection of human health or safety; Quality requirements
- 8. Relevant documents:

9. Proposed date of adoption: To be determined

Proposed date of entry into force: 12 months after approval

10. Final date for comments: 60 days from notification

11. Texts available from: National enquiry point [X] or address, telephone and fax numbers and email and website addresses, if available, of other body:

WTO/TBT National Notification and Enquiry Center of the People's Republic of China Tel : +86 10 57954633/ 57954627

E_mail: tbt@customs.gov.cn

https://members.wto.org/crnattachments/2025/TBT/CHN/25_01725_00_x.pdf



Page: 1/2

(25-1430)

Original: English

Committee on Technical Barriers to Trade

NOTIFICATION 中國大陸 通知-高壓二氧化碳滅火系統

The following notification is being circulated in accordance with Article 10.6

- Notifying Member: <u>CHINA</u>
 If applicable, name of local government involved (Article 3.2 and 7.2):
- 2. Agency responsible:

State Administration for Market Regulation (Standardization Administration of the P.R.C.)

Name and address (including telephone and fax numbers, email and website addresses, if available) of agency or authority designated to handle comments regarding the notification shall be indicated if different from above:

- 3. Notified under Article 2.9.2 [X], 2.10.1 [], 5.6.2 [], 5.7.1 [], 3.2 [], 7.2 [], other:
- 4. Products covered (HS or CCCN where applicable, otherwise national tariff heading. ICS numbers may be provided in addition, where applicable): high-pressure carbon dioxide fire extinguishing systems

(HS code(s): 842410); (ICS code(s): 13.220.10)

高壓二氧化碳滅火系統(HS代碼:842410); (ICS代碼:13.220.10)

- 5. Title, number of pages and language(s) of the notified document: National Standard of the P.R.C., General technical specifications for components of carbon dioxide fire extinguishing systems; (65 page(s), in Chinese)
- 6. **Description of content:** This document specifies the requirements, the flow calculation method and verification, inspection rules, operation instructions, fire extinguishing agent filling, packaging, transportation and storage for high-pressure carbon dioxide fire extinguishing systems and their components. The corresponding test methods are also described.

This document applies to the design, manufacturing and inspection of high-pressure carbon dioxide fire extinguishing systems.

本文件規定了高壓二氧化碳滅火系統及其組件的要求、流量計算方法和驗證、檢驗規則、操作說明、滅火劑填充、包裝、運輸和儲存。還描述了相應的測試方法。

本文件適用於高壓二氧化碳滅火系統的設計、製造和檢驗。

- 7. Objective and rationale, including the nature of urgent problems where applicable: Protection of human health or safety; Quality requirements
- 8. Relevant documents:
- 9. Proposed date of adoption: To be determined

Proposed date of entry into force: 12 months after approval

10. Final date for comments: 60 days from notification

11. Texts available from: National enquiry point [X] or address, telephone and fax numbers and email and website addresses, if available, of other body:

WTO/TBT National Notification and Enquiry Center of the People's Republic of China Tel: +86 10 57954633/ 57954627

E_mail: tbt@customs.gov.cn

https://members.wto.org/crnattachments/2025/TBT/CHN/25_01722_00_x.pdf



Page: 1/2

(25-1439)

Original: English

Committee on Technical Barriers to Trade

NOTIFICATION 中國大陸 通知-壓力穩定型消防送水設備、增壓型消防送水設備

The following notification is being circulated in accordance with Article 10.6

1. Notifying Member: <u>CHINA</u>

If applicable, name of local government involved (Article 3.2 and 7.2):

2. Agency responsible:

State Administration for Market Regulation (Standardization Administration of the P.R.C.)

Name and address (including telephone and fax numbers, email and website addresses, if available) of agency or authority designated to handle comments regarding the notification shall be indicated if different from above:

- 3. Notified under Article 2.9.2 [X], 2.10.1 [], 5.6.2 [], 5.7.1 [], 3.2 [], 7.2 [], other:
- 4. Products covered (HS or CCCN where applicable, otherwise national tariff heading. ICS numbers may be provided in addition, where applicable): pressure stabilized type water supply equipment used for fire-protection, pressure boosting type water supply equipment used for fire-protection

(HS code(s): 841410); (ICS code(s): 13.220.10)

消防用穩壓式給水設備、消防用增壓式給水設備(HS 編號: 841410); (ICS 代碼: 13.220.10)

- 5. Title, number of pages and language(s) of the notified document: National Standard of the P.R.C., Fixed water supply equipment used for fire-protection —Part 3: Pressure boosting and stabilizing type water supply equipment used for fire-protection; (32 page(s), in Chinese)
- 6. Description of content: This document specifies the basic parameters, equipment composition and common components, appearance and identification, control functions, smart and IOT functions, water supply capacity, continuous operation, sealing performance, water pressure strength, and operating noise requirements, as well as the requirements for key components of pressure stabilized type water supply equipment and pressure boosting type water supply equipment used for fire-protection. It also provides methods for classification and model compilation, as well as the corresponding test methods.

This document applies to the design, manufacture, and inspection of pressure stabilized type water supply equipment and pressure boosting type water supply equipment used for fire-protection.

本文件規定了消防用穩壓型供水設備和增壓型供水設備的基本參數、設備組成和常用部件、外觀和識別、控制功能、智能和物聯網功能、供水能力、連續運行、密封性能、耐水壓強度和運行噪音要求,以及關鍵部件的要求。還提供了分類和型號編制的方法,並描述了相應的測試方法。

本文件適用於消防用穩壓型供水設備和增壓型供水設備的設計、製造和檢驗。

- 2 -

7. Objective and rationale, including the nature of urgent problems where applicable: Protection of human health or safety; Quality requirements

8. Relevant documents:

- 9. Proposed date of adoption: To be determinedProposed date of entry into force: 12 months after approval
- 10. Final date for comments: 60 days from notification

11. Texts available from: National enquiry point [X] or address, telephone and fax numbers and email and website addresses, if available, of other body:

WTO/TBT National Notification and Enquiry Center of the People's Republic of China Tel: +86 10 57954633/ 57954627 E_mail: <u>tbt@customs.gov.cn</u>

https://members.wto.org/crnattachments/2025/TBT/CHN/25_01723_00_x.pdf



Page: 1/2

Committee on Technical Barriers to Trade

(25 - 1425)

Original: English

NOTIFICATION 中國大陸 通知-出口藥品

The following notification is being circulated in accordance with Article 10.6

1. Notifying Member: CHINA

If applicable, name of local government involved (Article 3.2 and 7.2):

2. Agency responsible:

National Medical Products Administration

Name and address (including telephone and fax numbers, email and website addresses, if available) of agency or authority designated to handle comments regarding the notification shall be indicated if different from above:

- 3. Notified under Article 2.9.2 [X], 2.10.1 [], 5.6.2 [], 5.7.1 [], 3.2 [], 7.2 [], other:
- 4. Products covered (HS or CCCN where applicable, otherwise national tariff heading. ICS numbers may be provided in addition, where applicable): drug (HS code(s): 30); (ICS code(s): 11.120.10)

藥品(HS代碼:30); (ICS代碼:11.120.10)

- 5. Title, number of pages and language(s) of the notified document: Regulations on the Supervision and Administration of Drug Production for Export; (34 page(s), in Chinese)
- 6. Description of content: The purpose of the "Regulations on the Supervision and Administration of Drug Production for Export" is to regulate the drug manufacturing activities of Chinese manufacturers exporting drugs to other countries or regions, and to require the implementation of GMP. It mainly includes the following contents: general provisions, basic requirements, entrusted manufacturing for export, export drug archives, export certification documents (general requirements for export certification documents, Certificate of a Pharmaceutical product, Written confirmation for active substances exported to EU), supervision and management, and supplementary provisions.

《藥品出口生產監督管理條例》的目的是規範中國製造商向其他國家或地區出口藥品的生產活動,並 要求實施藥品生產質量管理規範(GMP)。其主要內容包括:總則、基本要求、出口委託生產、出口 藥品檔案、出口認證文件(出口認證文件的一般要求、藥品證明書、出口至歐盟的活性物質書面確 認)、監督管理和補充規定。

7. Objective and rationale, including the nature of urgent problems where applicable: Protection of human health or safety

8. Relevant documents:

9. **Proposed date of adoption:** To be determined

Proposed date of entry into force: To be determined

10. Final date for comments: 60 days from notification

11. Texts available from: National enquiry point [X] or address, telephone and fax numbers and email and website addresses, if available, of other body:

WTO/TBT National Notification and Enquiry Center of the People's Republic of China Tel: +86 10 57954633/ 57954627

E_mail: tbt@customs.gov.cn

https://members.wto.org/crnattachments/2025/TBT/CHN/25_01711_00_x.pdf